

Unidad

4



Ya sabemos

- Consultar información digital.
- Caracterizar la leyenda.

Aprenderemos a

- Reconocer la tradición oral.
- Conocer el diario de viaje.
- Escribir un diario.

Nos sirve para

- Apreciar y valorar la tradición oral en Colombia.
- Aplicar la tilde diacrítica al escribir.

Antes de leer

Activa saberes

1. Responde: ¿cómo te has enterado sobre las vidas de tus parientes lejanos, como bisabuelos o tatarabuelos?, ¿crees que podemos enterarnos de la historia de una comunidad de la misma manera?

Identifica paratextos

2. Observa la forma en la que está organizado el texto y predice qué modalidad textual (descripción, narración, argumentación) predominará en él.

Explica recursos

3. Lee la quinta estrofa. Deduce qué representa el apóstrofo (') en una lectura.

Durante la lectura

Comprueba la comprensión

4. Responde: ¿de qué trata la primera estrofa de este escrito?, ¿en tu familia existe una tradición similar a la que allí se describe?

Enriquece tu vocabulario

“...la mano de...”. Una gran cantidad de personas o cosas.

mariaban. Mareaban.

algo. Alimento liviano que se consume entre comidas, también se conoce como “onces” o “medias nueves”.

'e. De.

De las costumbres

Los amigos y parientes visitaban al chiquito y era cosa muy corriente regalarle un detallito.

Las mamás no disfrutaban con **la mano de** visitas. Esas cosas las **mariaban**, las hacían echar chispas.

A diario servían el **algo** y llegaban las vecinas, que se tomaban un trago con arepa y mantequilla.

Las Moras traían moritas; mojicones, las Mojicas; las Pérez traían peritas y las Ricos, cosas ricas.

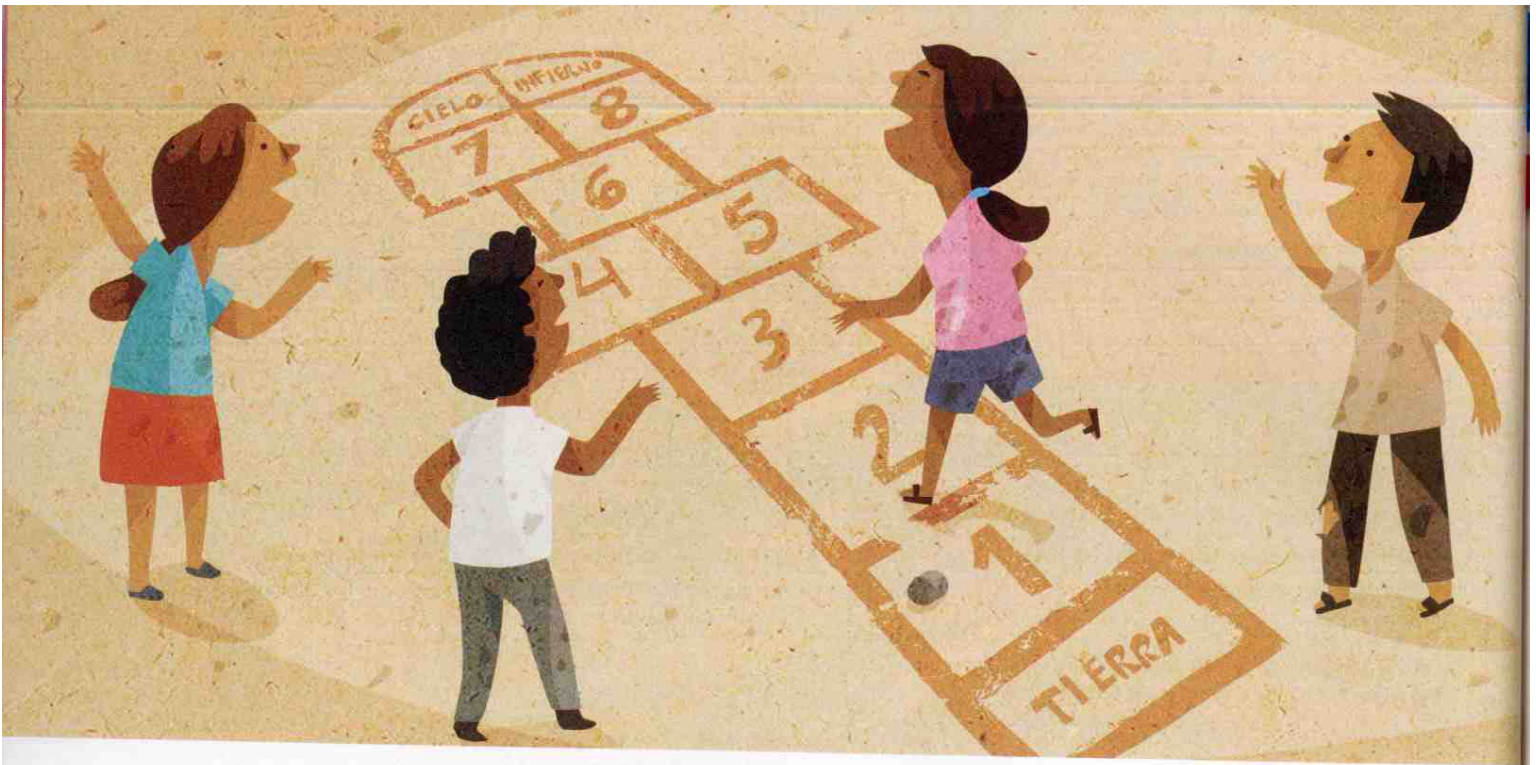
No faltaban las veladas en la casa 'e las Mejías, donde llegaban las tías de pasteles y cocadas.

El ángelus lo rezaban de mañana, al mediodía, y los taitas almorzaban con los hijos en familia.

Nunca faltaba el rosario en la iglesia por la tarde, pero era tal el cansancio que se nos dormía el padre.

En la Semana del Niño había vara de premios. Pasábamos lo más rico en las fiestas y paseos.





Desarrolla habilidades

5. Deduce qué intención tiene el autor al emplear palabras de uso popular en sus coplas.

Los pelados en la escuela jugaban bolas y **chucha**, escondidijos, **rayuela**, tejos, vistas y machuca.

En el **trapiche** trovaban cuando hacían la panela. Unos pocos la probaban y les dolían las muelas.

Lo mejor era el **guarapo** que a la gente se ofrecía, pero no faltaba el guapo que bebiendo amanecía.

En las Fiestas del Retorno eran muchas emociones de la gente que, de gozo, saltaba en sus corazones.

Volvían después de años de no visitar el pueblo. Se fundían en abrazos, en carcajadas y besos.

Actualiza saberes

6. Busca en el texto dos fechas especiales que el autor resalte.

La nostalgia dominaba el encuentro 'e los amigos. Entre todos se evocaba el recuerdo de los idos.

Ignacio Arizmendi Posada, 2008

Enriquece tu vocabulario

chucha. Juego de persecución en el que un jugador busca atrapar a los demás. En cuanto toca a alguno, ese asume el rol de perseguidor.

rayuela. Juego que consiste en atravesar una serie de casillas escritas con tiza en el suelo y marcadas con números, que van de la Tierra al Cielo.

trapiche. Molino para extraer el jugo de la caña de azúcar. Lugar donde se realiza esta acción.

guarapo. Bebida fermentada que se prepara con el jugo de la caña de azúcar.

Después de leer

Recupera información

7. Marca los dos lugares de los que no se habla en las coplas.



8. Contesta las preguntas.

- ¿Qué nombres personales se mencionan en el texto? Escríbelos indicando si son de personas o de eventos.
- De acuerdo con lo que dice el texto, ¿qué ocurría cuando se rezaba el rosario en la tarde?
- ¿Qué ocurría cuando las personas probaban la panela?
- ¿Por qué razón las "Fiestas del Retorno" reciben este nombre?

Comprende el sentido global

9. En el texto anterior se habla de tradiciones de diferente tipo. Indica debajo de cada tipo el número de la estrofa donde se aborda cada temática, como se muestra en el ejemplo.

Costumbres				
Domésticas	Religiosas	Festivas	Lúdicas	Laborales
Propias del hogar	Propias de la vida religiosa	Propias de las fiestas y festejos	Propias de los juegos	Propias del trabajo
1, 2, 3 y 4				

Relaciona información textual

- Observa la segunda estrofa de la copla. ¿Qué quiere decir el autor con las expresiones: "las mariaban" y "las hacían echar chispas"?
- La tercera estrofa empieza con el verso "A diario servían el algo". ¿Quiénes son los sujetos de esta acción?, ¿quiénes servían el "algo"?
- En la undécima estrofa se emplea la palabra "guapo". Subraya, de los siguientes significados, el más adecuado de acuerdo con lo que dice el texto.
 - Bien parecido.
 - Que desprecia los peligros y los acomete.
 - Ostentoso y galán en el modo de vestir.
 - Hombre pendenciero.

Reflexiona acerca del texto

13. Las coplas que acabas de leer expresan las tradiciones de los departamentos de Antioquia, Caldas, Quindío y Risaralda. ¿Crees que este texto es suficiente para comprender la cultura de estos lugares, o crees que hay otras costumbres que conozcas de las que podría hablarse?

Evalúa el contenido a partir de otros textos

14. Observa la siguiente estrofa de coplas argentinas y el vocabulario que la acompaña. Luego, responde la pregunta.

Tengo un matecito e' plata con la bombillita de oro si las vacas fueran rana no tendría cuernos el toro.

mate. Recipiente pequeño, hecho de calabaza o madera, que se usa para tomar infusiones de plantas, especialmente de yerba mate.

bombilla. Tubo o pitillo delgado que se usa para sorber el mate.

- ¿Por qué esta copla es difícil de entender para nosotros?

1

La tradición oral universal

Saberes previos

- Observa la imagen y describe lo que ves en ella.



Pide a tus abuelos, a tus padres o a un adulto mayor que te cuente alguna leyenda o historia que le hayan contado, a su vez, sus padres o abuelos. Luego, compártela con algunos compañeros de clase.

Analiza y conoce

Actualmente el conocimiento se transmite por medio de libros, internet, televisión, entre otros. No obstante, muchas comunidades transfirieron sus leyes, costumbres y cosmogonías contándolas de viva voz.

Se denomina tradición oral al conjunto de expresiones culturales que reúnen el saber ancestral de una comunidad y que se transmiten de generación en generación.

La tradición oral recoge leyendas, mitos, poemas o canciones contribuyen a formar la identidad nacional, regional e incluso de grupos más pequeños. Esos conocimientos se consideran patrimonio inmaterial de la humanidad.

1.1 El origen oral de la épica

La literatura también tiene sus orígenes en la oralidad. Dos obras fundamentales, atribuidas al poeta griego Homero, la *Iliada* y la *Odisea* fueron compuestas originalmente para ser cantadas y transmitidas oralmente, y luego fueron fijadas como textos escritos. Ambas obras narran las hazañas y gestas de héroes, por lo cual son consideradas poemas épicos.

Estas obras están la de ser escritas en verso, forma que facilita la musicalidad y por ende la memorización. Además, las epopeyas recurren a epítetos o adjetivos recurrentes que facilitan recordar los nombre de los personajes.

Ejemplo

Pero Ulises, el héroe paciente, quedó estremecido al oír su propuesta y le dijo en palabras aladas:

Presencia de epítetos.

“Otras cosas meditas tú, diosa, que no mi regreso, pues me mandas que cruce la **sima** del mar espantable en trabada **armadía**, la sima que apenas si salvan los veloces y firmes **bajeles** que corren ufanos con las brisas de Zeus. No entraré sin tu gusto en la balsa si no das tu promesa, ¡oh divina!, con gran juramento de que no has de tramar una nueva desgracia en mi daño.”

La versificación es propia de estos poemas.

Homero. *Odisea*, canto V (fragmento). 1982



Enriquece tu vocabulario

sima. Cavidad grande y muy profunda en la tierra.

armadía. Conjunto de maderos unidos unos con otros para poder ser transportados fácilmente por un río.

bajel. Barco.

1.2 Otras expresiones literarias surgidas de la oralidad

De las comunidades indígenas americanas tenemos ejemplos ilustres, como el de la *Leyenda de Yurupary*, un relato mítico fundacional de la Amazonia, que fue relatado por el indígena Maximiano José Roberto al conde italiano Ermanno Stradelli, quien lo puso por escrito a finales del siglo XIX.

Del mismo modo, muchas representaciones del teatro indígena prehispánico fueron transcritas en el siglo XIX por europeos, apoyados por indígenas bilingües, depositarios de las obras y por lo general integrantes de su elenco.

Actividades de aprendizaje

Interpreta

- 1 Lee el siguiente fragmento de la *Leyenda de Yurupary*. Luego, contesta verdadero (V) o falso (F) según corresponda:

En el principio del mundo una terrible epidemia se desató entre los habitantes de la Sierra de Tenui exclusivamente a los hombres. Sólo se salvaron unos pocos viejos cansados y ya vencidos por los años, y un anciano payé.

Preocupadas por esto las mujeres, que veían la extinción de la raza en un futuro no muy lejano, ya que no había en la vecindad ningún pueblo al cual acudir para proveerse de lo que les faltaba, decidieron reunirse para ver si era posible encontrar solución a tal estado de cosas. En todos los rostros se veía consternación y sólo el viejo payé se mantenía sereno e imperturbable. [...]

En las orillas del Lago Muypa, donde Seucy solía bañarse, tuvo lugar la reunión de las mujeres. Los pareceres más diversos y extraños se discutieron. [...] Y la discusión, animándose, se alargó hasta que fueron sorprendidas por Seucy que, como de costumbre, venía a bañarse.

Sólo entonces descubrieron al viejo payé, tranquilamente sentado entre ellas, sin que ninguna pudiera decir ni cuándo ni cómo había llegado. Avergonzadas por haber sido sorprendidas in fraganti, quisieron huir, pero no pudieron; sus pies parecían clavados como piedras al suelo.

Héctor Orjuela, *Yurupary: mito, leyenda y epopeya del Vaupés* (fragmento). 1983

- a. Seucy es una de las mujeres que conspiran.
- b. El objetivo de la reunión de las mujeres es evitar la extinción de su raza.
- c. El viejo payé, Seucy, es quien descubre lo que traman las mujeres.
- d. La epidemia en la Sierra de Tenui afectó solo a las mujeres.

Argumenta

- 2 Identifica en el fragmento de la *Leyenda de Yurupary* los sucesos principales. ¿Cómo crees que los indígenas pudieron recordar la totalidad del mito y transmitirlo oralmente?

Propón

- 3 Escribe una reflexión sobre el papel de la tradición oral universal en la construcción de la identidad cultural de niños y jóvenes.

Evaluación del aprendizaje

- ✓ Explica cómo las manifestaciones de la tradición oral universal representan las creencias y las costumbres de una cultura. Recuerda que estos textos son fundacionales y expresan una visión de mundo.



Estilos de vida saludable

Muchas personas se miran al espejo y no les gusta su cuerpo, pues no se ajusta a los estereotipos de belleza que impone la sociedad. Consulta acerca de un personaje de la tradición oral cuya historia aluda a un problema semejante.

2

La tradición oral nacional

Saberes previos

- Observa las siguientes imágenes y responde:



El hombre caimán



La patasola

- ¿Cuáles son las características de los personajes?
- ¿Cuál es su historia?

Analiza y conoce

Muchas comunidades de nuestro país han conservado sus conocimientos, leyes y tradiciones mediante la oralidad.

En Colombia, la tradición oral ha permitido preservar la memoria cultural y la identidad de algunas comunidades indígenas, así como las tradiciones surgidas a partir del encuentro de razas tras la colonización española.

2.1 Mitos y leyendas colombianas

Dentro del rico acervo oral conservado en la actualidad, se encuentran gran cantidad de mitos y leyendas. Muchas de estas narraciones se han vertido a la escritura, pero otras siguen conservándose gracias a la tradición oral.

Entre los personajes que encontramos están el mohán, la patasola, la madre monte, el hombre caimán, pero también la Tunda y el Riviel del Pacífico, la Sayona y el Silbón de la Orinoquía, o el Bufeo colorado y Chullachaqui de la Amazonia. Cada uno posee características particulares y una relación especial con los habitantes de cada comunidad, que pueden describirlos de distinta manera.

Chullachaqui, por ejemplo, es un pequeño hombre que protege el bosque. Dicen que su temperamento es variable: a veces irascible, a veces gentil. Viste trapos sucios y sombrero de paja, y dicen que tiene un pie de animal.

Ejemplo

Aquí viene la leyenda del pie-torcido, Chuya-Chaki, como también se nombra en la lengua kechua; la que en otras partes del Amazonas llaman Chuki-Chaki y que, según se tiene noticia, es leyenda que se cuenta en tierras más lejanas, con diversos nombres, con diversas modificaciones, pues se dice que hay hombres de tanta astucia y coraje, que han derrotado las malas artes de Chuya-Chaki, seduciéndolo con regalos de tabaco, que a él le gusta mucho.

Hugo Niño. *Primitivos relatos contados otra vez* (fragmento). 1977

Existen distintas versiones de un mismo personaje.

En los textos transcritos se conservan los giros de la oralidad.



2.2 Poesía popular colombiana

Muchas de las historias y emociones de los pueblos son cantadas cuando aún estos no poseen escritura. Algunas de estas expresiones son los poemas, las décimas, las coplas y las trovas.

Algunas coplas, por ejemplo, expresan el sentir popular de los hombres y mujeres de las comunidades, sus deseos y preocupaciones. También es usual que describan el paisaje que los rodea.

Actividades de aprendizaje

Interpreta

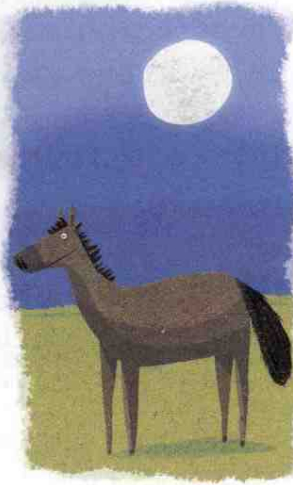
1 Lee la copla y responde las preguntas:

Si la luna fuera potro,
y la estrella canalete,
yo m'embarcaría de noche
hasta que llegara a verte.

Eché mi potro a rodar,
y en tu puerto se paró;
hasta mi champa conoce
lo bien que te quiero yo.

Subiendo San Juan arriba
con mi potrico de caña,
por la experiencia que tengo,
muchachita, no m'engaña.

Copla tradicional chocona



- ¿Cuáles recursos se emplean para reproducir por escrito el habla popular?
- ¿Con qué se comparan la amada y el yo poético en la primera estrofa?
- ¿A qué crees que se debe que en la copla se nombre un lugar específico?
- ¿Con cuál de las composiciones poéticas regionales se podría comparar la copla?

Argumenta

2 Completa un cuadro comparativo como el del modelo.

Mitos y leyendas	Semejanzas	Poesía popular

Propón

3 Escribe variaciones a partir de la siguiente copla popular colombiana

Ayer pasé por tu casa
y me tiraste una flor.
La próxima vez que pase,
sin materia, por favor.



Evaluación del aprendizaje

- ✓ Menciona un personaje de leyendas colombianas que tenga diferentes nombres en más de una región del país.

Saberes previos

- Lee detenidamente las siguientes canciones y determina qué las diferencia.

1

La gallina puso un huevo
pero lo puso movido,
de tanto bailar bambuco
con el gallo amanecido.

Copla popular

2

De todas estas canciones,
hay una que yo prefiero
por su voz de amor entero
tan preñada de emociones;
prefiero a La Malagueña
cantada con gusto enorme
por Don Ismael Añorve
con su guitarra costeña
porque la costa es su orbe
y a quererla nos enseña.

Elogio de la malagueña curreña

3

Todo aquel que es buen llanero
Lejos del llano se inspira;
Se acuerda de su caballo
De su sogá y de su silla.

Copla popular

Enriquece tu vocabulario

caney. Rancho donde se secan las hojas del tabaco.

Cardonales. Corregimiento vecino del Valle de Upar, región vallenata.

Analiza y conoce

Así como la geografía, climas, paisajes, flora y fauna de Colombia ostentan mucha variedad, sus gentes y expresiones culturales son diversas.

Las manifestaciones culturales que existen en Colombia, transmitidas mediante la oralidad, dan cuenta de la variedad étnica, religiosa, de costumbres, tradiciones y formas de vida de sus gentes.

Diferencias étnicas y regionales

El clima, relieve, fauna y flora de una región hace que sus gentes desarrollen costumbres, lo cual está influido además por la raza y la herencia cultural.

Por ejemplo, las tradiciones orales de las gentes de la zona cafetera y la región antioqueña son claramente diferenciables de las del norte del país en la zona del Valle de Upar.

Ejemplo

Al mundo doy a saber
que fui nacido en Concordia,
departamento de Antioquia,
República de Colombia. [...]

Los versos dan cuenta del regionalismo.

De mozo fui tabaquero,
bailarán en los **caneyes**;
de ahí me nació la idea
de trovarle a las mujeres.

La trova expresa la forma de vida del antioqueño

Salvo Ruiz. *Trova paisa* (fragmento). 1878



Ambas expresiones, la trova paisa y la piquería vallenata, son versos, cantados, rimados y muchas veces improvisados, que establecen una competencia entre dos contendientes.

Ejemplo

Qué criterio, qué criterio va a tener
un negro yumeca como Lorenzo Morales
¡Ay, qué criterio va a tener!
si nació en los **Cardonales**.

Se describe la geografía y el paisaje del lugar.

¿Ay, me lleva él o me lo llevo yo?
pa' que se acabe la vaina
pero Morales a mí no me lleva
porque no me da la gana.

Moralito, Moralito se creía
que quizá, que quizá me iba a ganar
cuando me oyó tocar
le cayó una gota fría.

Tanto la trova como la piquería muestra una forma de competencia.

Emiliano Zuleta. *Piquería vallenata* (fragmento). 1938



**Actividades de aprendizaje****Interpreta**

- 1 Contesta verdadero (V) o falso (F) según corresponda:
- a. La gota fría da cuenta de la rivalidad entre Emiliano Zuleta y Lorenzo Morales Moralito. []
 - b. La tradición oral da cuenta de la variedad étnica, de costumbres, tradiciones y formas de vida de las gentes de las diversas regiones de Colombia. []
 - c. Emiliano Zuleta es el compositor de piquería vallenata. []
 - d. La trova paisa y la piquería vallenata son improvisaciones poéticas en que se retan un par de contendientes. []

Argumenta

- 2 Consulta una leyenda regional que ilustre la siguiente afirmación.
- ◆ En las leyendas regionales, es común encontrar personajes femeninos que, después de sufrir una desgracia o un desengaño, se internan en zonas recónditas. Allí se les aparece a personas que representan excesos o faltas morales. Por ello, es posible afirmar que las leyendas de las regiones colombianas tienen un carácter didáctico.
- 3 Consulta algunas leyendas de las regiones Atlántica, Andina y Amazónica, e identifica en ellas características que las hagan propias de cada región: costumbres, paisaje, etc.

Propón

- 4 Lee la siguiente leyenda y a partir de lo leído dibuja al personaje descrito según te lo imagines.

El hombre caimán

Esta es la historia de un pescador mujeriego a quien le gustaba espiar a las bañistas desnudas junto al río Magdalena. Para evitar ser descubierto, el hombre fue en busca de un brujo hasta la Guajira para que le diera una pócima roja que lo convirtiera en caimán y otra blanca que lo volviera a convertir en humano. En una ocasión, el amigo que lo acompañaba y le ponía la pócima blanca se asustó ante la aparición de un verdadero caimán y la derramó, salpicándole solo la cabeza al pescador, con lo que este quedó con cuerpo de caimán y cabeza de hombre y desde entonces empezó a ser el terror de las mujeres, quienes no volvieron a bañarse en el río. El hombre entristecido se dejó arrastrar por el río hasta Bocas de Ceniza, donde aún intentan cazarlo otros pescadores.

Leyenda popular

Evaluación del aprendizaje

- ✓ Con tus palabras, escribe un párrafo en el que indiques las similitudes y diferencias entre la piquería vallenata y la trova antioqueña o paisa. Utiliza ejemplos

4 La trova y la copla

Saberes previos

- Observa la imagen y responde: ¿cómo describes al personaje que aparece en la ilustración?, ¿qué actividad está realizando?



Analiza y conoce

Las personas que cantan trovas e interpretan coplas son exponentes de costumbres, tradiciones y creencias orales de un lugar; por ejemplo, en Colombia son reconocidos los trovadores antioqueños.

La trova y la copla son cantos y composiciones, de índole popular, que en ocasiones no son atribuidas a un autor sino que, por el contrario, son de carácter anónimo y se transmiten oralmente de generación en generación.

La aparición de las narraciones populares surgió por la necesidad de perpetuar, a través de las generaciones, los hechos vividos o imaginados por los pueblos. El ser humano convirtió sus vivencias cotidianas, costumbres y tradiciones en relatos fáciles de transmitir y de recordar.

4.1 La trova

Es una creación literaria propia de la tradición oral que expresa, a través del canto y la improvisación, pasajes de la vida cotidiana y es interpretada por uno o más trovadores.

Ejemplo

Trovador I

Dígame usted cantador
con todo su entendimiento
cómo pudiera una vela
alumbrar dos **aposentos**.

La estrofa 1 tiene cuatro versos.

Trovador II

Le contesto la pregunta
porque yo tengo **talento**
si la pongo en la mitad
alumbra afuera y adentro.

La estrofa 2 tiene rima consonante.

Miguel Ángel Martín. *Folclor Llanero*. 2012

Enriquece tu vocabulario

aposento. Cuarto o habitación de una casa; tomar posada u hospedaje temporal.

talento. Aptitud natural para hacer alguna cosa; conjunto de facultades o capacidades artísticas o intelectuales.

avío. Provisión que se lleva para alimentarse mientras se está fuera de casa.

4.2 La copla

Es una composición poética de transmisión oral, popular, anónima, sencilla y breve, compuesta por estrofas de cuatro versos octosílabos, donde riman los versos dos y cuatro. Usan un lenguaje coloquial, como dichos y formas de hablar de un pueblo.

Ejemplo

Cuan/do /fue/res/ a/los lla/nos
y no llevares **avío**
cantando se quita el hambre,
silbando se quita el frío.

Ocho sílabas.

Rima

Es una creación anónima.

Anónimo



Actividades de aprendizaje

Interpreta

1 Lee el texto y responde las preguntas.

- Cuando pasé por tu casa
me tiraste un limón,
la pepita fue a los ojos
y el zumito al corazón.

Amores y dinero
quitan el sueño;
yo como no los tengo,
muy bien que duermo.

Me gustas cuando te veo
caminar por la quebrada
con tus paticas al suelo
sin alpargatas ni nada.

Coplas populares



- a. ¿A qué tipo de narración popular corresponden los textos que leíste?
- b. ¿De qué tema hablan?
- c. ¿Cuáles son los versos que riman? Identifícalos en cada una de las estrofas.

Argumenta

- 2 Comenta si en el texto de la actividad anterior se utiliza un lenguaje popular.
 - ◆ Explica tu respuesta.

Propón

- 3 Inventa con un compañero una copla o una trova, con el tema que más les guste.

Evaluación del aprendizaje

- ✓ Lee el texto y responde: ¿qué tipo de texto es?, ¿cuántos versos hay?, ¿los versos requieren rima?, ¿qué palabras marcan un lenguaje coloquial?

Las hojas de yerbabuena
son güenas para sudores,
para apagar unos celos
y encender nuevos amores.

Ayer me dijiste que hoy
y hoy me dices que mañana,
así se pasan los días
y nunca te da la gana.

Coplas populares

Educación para la sexualidad y la ciudadanía

El cuerpo es un lugar sagrado sobre el cual se ejerce derecho individual e intransferible, sobre él se toman decisiones para tener una vida satisfactoria. Inventa una trova en la que expreses la importancia de tu cuerpo y las decisiones que ejerces sobre él.

5 El diario de viaje

Saberes previos

- Reflexiona y responde: ¿alguna vez has usado un diario para registrar por escrito las experiencias que has vivido en un viaje?, ¿qué información incluiste? Si no lo has hecho, ¿qué información incluirías?, ¿qué crees que se sentiría al leer un diario de viaje después de mucho tiempo de haberlo escrito?



Analiza y conoce

Desde tiempos muy antiguos las personas han disfrutado de narrar lo que observan en sus viajes. Marco Polo narró su viaje por China; Cristóbal Colón hizo lo mismo con su viaje al Nuevo Continente. Con el paso del tiempo, estos documentos, llamados crónicas, se han convertido en registros históricos que permiten conocer lo que ocurrió en el pasado.

El diario de viaje es una narración que se basa en una experiencia personal. Incluye información acerca de un lugar desde el punto de vista de una persona y la voz del narrador está en primera persona del singular.

Muchos escritores basaron sus obras en historias de viajes reales o ficticios. Por ejemplo, Julio Verne creó sus historias de viajes a partir de ficciones e imaginación, mientras que Fray Bartolomé de las Casas relató en sus historias todo lo que vivió durante sus viajes por América.

Ejemplo



21 DE MARZO DE 1900, 7 A. M. A bordo del Montevideo. Cuesta mucho hacer un viaje, aunque la distancia a que nos alejemos sea corta. El principio de **inercia** parece retratarse en el cerebro, y se sufre con la traslación de los puntos de mira afectivos. Y cuando nos alejamos por mucho tiempo, lejos, muy lejos, el espíritu siente la sacudida de un presentimiento que nos ahoga. Es pena abandonar la ciudad en que se ha vivido, los amigos, las costumbres, los horizontes, la familia [...]

Presenta la fecha y el lugar en los que fue escrito.

4 P. M. Siento un poco de calma. Parece que las nueve horas transcurridas se han dilatado en mi existencia. Ya no pienso tanto en que he dejado de verla, sino en que la voy a ver. En días como este se vive mucho y hondamente, en lo hondo de los nervios, en el epigástrico desfallecimiento de las emociones continuadas y nostálgicas. [...]

Está narrado en primera persona, es decir que es el protagonista quien relata la historia.

22 DE MARZO. Mala noche. Bastante tranquilidad de espíritu, tal vez **atonía**, muy probablemente motivada por el acceso **patológico**.

Observo que el agua detrás de la hélice tiene un notable color de dulce de leche claro. Una hora antes de llegar a Montevideo, nótase perfectamente el límite del agua dulce a la salada. El color rojizo sucio se corta de momento. [...]

Incluye muchas descripciones.

Horacio Quiroga. *Diario de viaje a París* (fragmento). 2001

Enriquece tu vocabulario

inercia. Resistencia que opone un cuerpo a variar su estado de reposo o a cambiar las condiciones de su movimiento.

atonía. Apatía o falta de energía.

patológico. Que indica o que constituye una enfermedad.



Actividades de aprendizaje

Interpreta

1 Lee el texto y responde.

• **Ante el techo del mundo**

Nos hallamos ante el mayor obstáculo natural de nuestro viaje, y el último que nos quedaba antes de llegar a tierras del Gran Khan: el Techo del Mundo. La ascensión a aquellas montañas nos revelaba un mundo nuevo y hasta entonces desconocido para mí. La Luz, los colores, las plantas, todo era diferente de lo que hasta entonces había visto. La salida del sol, que se elevaba con majestuosidad, sin ningún obstáculo que velase sus rayos, era de una belleza sin igual.

Y las noches, con las estrellas más brillantes y más cercanas, compensaban de tanto esfuerzo.

Cuando, después de doce días, cruzamos los valles altísimos del Volcán y ascendimos al Pangrama, cabalgamos tres jornadas sin descansar sobre la meseta de Pamir, en las cumbres del Techo del Mundo.

Adolfo Moreno. *Los viajes de Marco Polo* (fragmento). 1985



a. A partir de la descripción de Marco Polo, ¿en qué fecha consideras que vivió?

- En la prehistoria. En el siglo XIII. En el siglo XX.

b. ¿Cómo se viajaba en aquella época?

- En caballos. En avión. En tren.

Argumenta

2 Responde: ¿por qué crees que la descripción es uno de los recursos literarios más usados en el diario de viaje?

Propón

3 Escribe la introducción de un diario de algún viaje que recuerdes muy bien.

Evaluación del aprendizaje

✓ Señala los elementos que debes encontrar en un diario de viaje al leerlo.

- ★ Fecha en la que fue escrito para entender mejor lo que se narra.
- Lugar del que se habla para ubicarlo en el mundo.
- La riqueza de lenguaje del cronista para determinar si su texto tiene algún valor literario.
- Las costumbres que se describen para comprender ciertos comportamientos del mismo narrador.

Educación ambiental

Realiza un viaje corto a una zona natural cercana a tu casa en donde puedas reconocer la biodiversidad de tu región. Toma fotos o elabora dibujos de las plantas, animales y otros seres vivos que te llamen la atención. Elabora el diario de tu viaje contando cada una de las experiencias vividas. Usa dibujos o fotos.

6

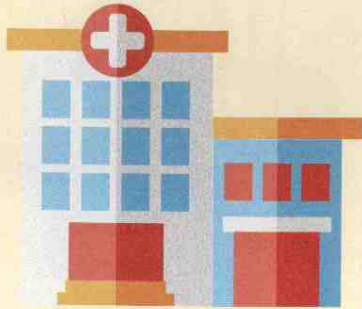
La sílaba tónica y los acentos prosódico y ortográfico

Saberes previos

- Lee las siguientes palabras e indica cuál de sus sílabas se pronuncia con más fuerza. Encuentra las diferencias entre ambas palabras.



murciélago



hospital

Analiza y conoce

Cuando pronunciamos una palabra, cada una de sus sílabas se pronuncia con una determinada intensidad o fuerza. Todas las palabras tienen una sílaba que se pronuncia con mayor intensidad o fuerza que las demás.

En las palabras, la sílaba que se pronuncia con mayor fuerza que las demás se denomina sílaba tónica. Por ejemplo, en la palabra *hospital* la sílaba tónica es *tal*. Algunas sílabas tónicas llevan tilde y otras no; cuando no llevan tilde se habla de acento prosódico y cuando la llevan se dice que tienen acento ortográfico.

6.1 Sílaba tónica

Para reconocer las sílabas tónicas podemos realizar el ejercicio de pronunciar una palabra lentamente, escuchar nuestros golpes de voz e identificar el más fuerte. Según la ubicación de la sílaba tónica, las palabras se clasifican así:

- Las palabras agudas son aquellas en las que la última sílaba es la tónica.
Ejemplos: *final*, *jugar*, *natural*.
- Las palabras graves son aquellas en las que la penúltima sílaba es la tónica.
Ejemplos: *abanico*, *tarde*, *zapatos*.
- Las palabras esdrújulas son aquellas en las que la antepenúltima sílaba es la tónica.
Ejemplos: *lágrima*, *teléfono*, *América*.
- Las palabras sobreesdrújulas son aquellas en las que la sílaba tónica se ubica en la sílaba anterior a la antepenúltima.
Ejemplos: *específicamente*, *entrégaselo*, *tímidamente*.

6.2 Acento prosódico y acento ortográfico

Cuando se presenta el momento de mayor intensidad en una palabra, este se conoce como *acento* y se da sobre la sílaba tónica. El acento puede ser *prosódico* cuando no se le marca tilde y *ortográfico* cuando sí lleva tilde.

El acento ortográfico se marca según las siguientes reglas:

- Las palabras agudas solo llevan tilde si terminan en *n*, *s* o vocal.
Ejemplos: *camión*, *mamá*, *revés*.
- Las palabras graves solo llevan tilde cuando terminan en cualquier consonante menos en *n*, *s* o vocal.
Ejemplos: *fácil*, *Jiménez*.
- Las palabras esdrújulas y las sobreesdrújulas siempre llevan tilde.
Ejemplos: *ágilmente*, *gráfica*.

Actividades de aprendizaje

Interpreta

- 1 En el siguiente texto, subraya las sílabas tónicas, encierra, las palabras que tienen acento prosódico y resalta aquellas que presentan acento ortográfico.

Los niños del salón 203 salieron a caminar al bosque. Allí apreciaron árboles de diferentes edades y tamaños. También pudieron observar pájaros y, al final de la tarde, un par de murciélagos. Aunque estaban muy contentos, un compañero bajó corriendo una colina y se tropezó. No le pasó nada, pero la maestra prefirió llevarlo rápidamente al hospital.

Argumenta

- 2 Subraya en cada una de las siguientes palabras su sílaba tónica. Pon las tildes según las reglas vistas. Identifica la palabra que no lleva tilde y explica la razón de ello.

lapiz

cantamela

cafe

debil

pais

papel

espatula

agilmente

higado

musica

nacion

arbol

Propón

- 3 Realiza una exposición en la que expliques qué importancia crees que tiene el uso de las tildes en nuestro idioma. ¿Qué pasaría si cayeran en desuso? Imagina la situación y explica tu punto de vista a tus compañeros.

Evaluación del aprendizaje

- ✓ Selecciona la opción que complete correctamente cada enunciado.

- ★ a. La sílaba tónica es
- aquella en la que se marca la tilde.
 - la que se pronuncia con mayor fuerza.
- b. El acento prosódico se da cuando
- las palabras no tienen acento.
 - el acento no se marca con una tilde.
- c. El acento ortográfico se marca
- solo cuando las palabras son esdrújulas.
 - según unas reglas.

Saberes previos

- Escribe las palabras que le hacen falta a este texto para tener un sentido completo.

Nosotros viajábamos en la parte trasera del auto, mi papá mi mamá, charlaban clima.

Analiza y conoce

Los conectores son uno de los recursos más importantes dentro del cuerpo completo de un texto. No es posible prescindir de ellos, ya que se puede afectar su coherencia y cohesión.

Los mecanismos de cohesión pueden ser variados y cumplir distintas funciones dentro de un texto. La sustitución, la repetición y el uso de signos de puntuación son algunos de ellos.

7.1 La sustitución

La sustitución léxica consiste en reemplazar una palabra o una expresión ya utilizada en el texto por un sinónimo y así evitar la repetición. También ocurre cuando encontramos palabras que tienen un significado muy general o impreciso y pueden ser reemplazadas por otras que aporten mayor sentido y precisión al enunciado.

Ejemplo 1

Los **padres** de María fueron a recogerla después de la operación.
Sus **progenitores** le tenían preparada una gran bienvenida.

7.2 La repetición

Consiste en la repetición de una palabra idéntica o una similar cuando es necesario dentro de un texto. Pero se debe ser cuidadoso al usarla, pues su abuso puede generar un desequilibrio textual.

Ejemplo 2

El murciélago se **mueve** utilizando ondas sonoras. Este **movimiento** es muy interesante.

7.3 Los signos de puntuación

Los signos de puntuación son indispensables en la formación de sentido. Ningún texto que carezca de ellos logra transmitir un mensaje lo suficientemente claro para el receptor.

Los signos de puntuación		
De pausa	De apoyo	De entonación
Son aquellos que se utilizan para descansar la lectura del texto y asignarle coherencia y cohesión al discurso. Son: la coma, el punto, el punto y coma.	Estos signos son complementarios, mas no necesarios. Son: los paréntesis, los guiones, los asteriscos, las comillas, entre otros.	Son los que les asignan el énfasis a las oraciones o a las partes en las que es necesario, estos pueden ser: interrogativos, exclamativos, etc.

Actividades de aprendizaje

Interpreta

- 1 Reemplaza el sustantivo por el pronombre adecuado:
 - a. Monet y Renoir pertenecen al mismo período artístico. _____ son pintores impresionistas.
 - b. Teodora fue la esposa de Justiniano, emperador de Bizancio. _____ fue la esposa de Justiniano, emperador de Bizancio.
 - c. Omítanse todas las conclusiones. Omítanse todas _____.

- 2 De la siguiente oración: "Franklin inventó el pararrayos en 1752 y el mismo año comienza el alumbrado público en España", ¿cuáles palabras se pueden suprimir? Explica.
 - a. Franklin - público
 - b. inventó - comienza
 - c. el - mismo - año

Argumenta

- 3 Debate con tus compañeros de clase cuál de los siguientes es el mecanismo de cohesión que se utiliza con más frecuencia en nuestro idioma. Explica si su uso es correcto y apropiado.
 - a. La sinonimia
 - b. La repetición
 - c. Los signos de puntuación

Propón

- 4 Lee el siguiente texto y ubica los signos de puntuación que necesita para que tenga sentido.

El rol del cine es mucho más complejo de lo que era cuando yo estudiaba Los medios con los que distribuimos el material los diferentes materiales en términos de producción o la música y el mundo interactivo ni siquiera existían hace unos años atrás

Evaluación del aprendizaje

- ✓ Sustituye en las siguientes oraciones el verbo *hacer* por otro cuyo significado sea más preciso y apropiado:
 - a. El huracán hizo estragos en aquella región.
 - b. Mañana haremos el almuerzo en familia.
 - c. Mis amigos quieren hacer una carrera corta.
 - d. Hicieron un túnel largo para acortar distancias.
 - e. Darwin hace amistad con todo el mundo.
 - f. Ella se hizo una mansión en la montaña.

Narra anécdotas

Los estudiantes organizarán “La hora de la anécdota”. La pueden presentar en cualquier tiempo libre, como actividad alternativa, un viernes que estén muy cansados o en otro momento que sea adecuado.

Completa la ficha

- ¿Qué vas a contar?

- ¿A quién le vas a contar?

- ¿Para qué le vas a contar?

1 Planea el texto

Cuando nos comunicamos con otra persona, debemos emplear un lenguaje preciso. Por ello, se debe evitar la repetición innecesaria de alguna palabra o expresión.

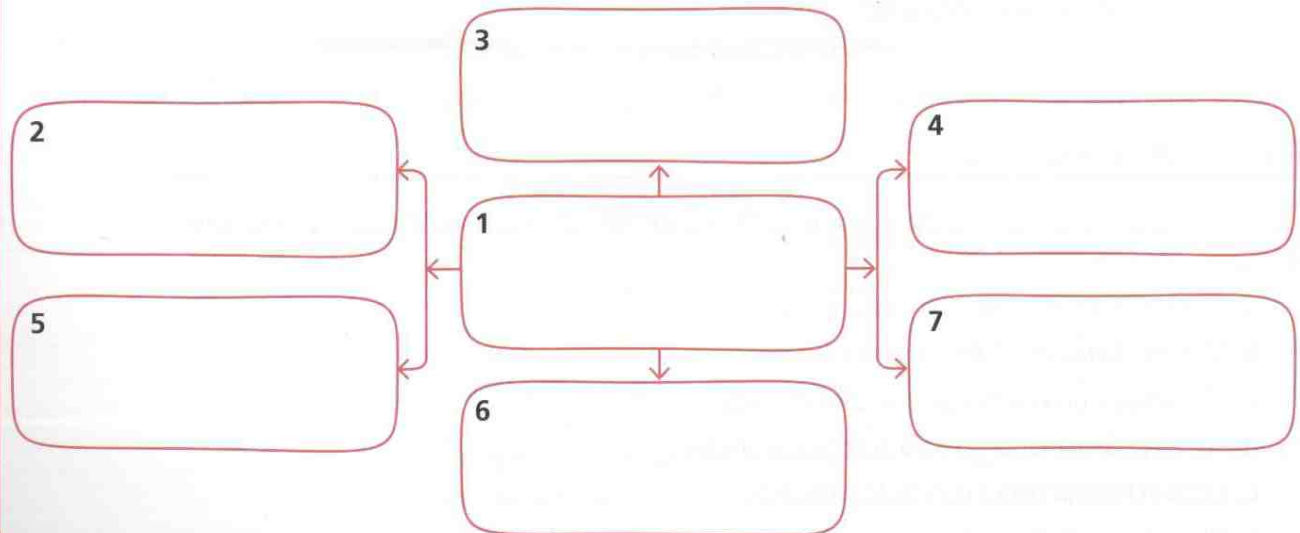
Explora ideas

Piensa en una anécdota, situación curiosa o hecho gracioso que quieras contar en esta ocasión. Escríbelo.

Elabora un esquema

Organiza las ideas en un esquema como el siguiente. Escribe la información necesaria.

1. Hecho que vas a narrar
2. ¿Qué sucedió?
3. ¿A quién le sucedió?
4. ¿Dónde sucedió?
5. ¿Cómo sucedió?
6. ¿Cuándo sucedió?
7. ¿Por qué sucedió?



2 Ordena la información

Organiza los detalles para contar la anécdota.

Puedes empezar por...

- **Comentar los detalles relevantes:** "Les voy a contar una historia que le sucedió a un amigo mío cuando iba de Barranquilla a Cartagena".
- **Destacar a los personajes:** "Esta anécdota tiene como protagonistas a personas que, aparentemente, nada tienen que ver".
- **Crear una situación especial:** "Pero lo más asombroso es cuando...".

Puedes finalizar así...

- **Anunciar que pronto vas a acabar:** "Denme un minuto para terminar".
- **En algún momento hacer intervenir al público:** "¿Recuerdan cómo se han sentido cuando alguien se da cuenta de que le han mentado".
- **Terminar con un hecho que sorprenda a los oyentes.**

3 Revisa la presentación

Practica la presentación. Revisa tu narración, teniendo en cuenta estos aspectos.

	Sí	No
• ¿Narraste todos los detalles importantes?		
• ¿Faltó información importante?		
• ¿Cuentas detalles que no son necesarios?		
• ¿Hablas de situaciones que no tienen que ver con la anécdota?		
• ¿Tienes en cuenta quiénes son tus receptores?		
• ¿Usas un lenguaje preciso?		

4 Socializa el texto

Cuando narres la anécdota a tus compañeros, ten en cuenta lo siguiente:

- Usa la entonación adecuada.
- Habla con un volumen de voz suficiente para que todos te escuchen.
- Observa al público para verificar que están entendiendo lo que dices.
- Acompaña tu narración con gestos y movimientos de las manos.

8

La libertad de expresión

Saberes previos

Reflexiona con tus compañeros.

- ¿En qué consiste la libertad de expresión?, ¿se debe aplicar en todos los contextos?



Analiza y conoce

La Constitución Política de 1991 reconoce y protege la libertad de expresión. Todas las personas tienen el derecho de expresar sus ideas y opiniones sin ser censuradas ni discriminadas por ello.

La libertad de expresión está consagrada en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y en la Constitución Política de Colombia.

Declaración Universal de los Derechos Humanos, Artículo 19: "Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y de recibir informaciones y opiniones y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión".

Constitución Política de Colombia, Artículo 20: "Se garantiza a toda persona la libertad de expresar y difundir su pensamiento y opiniones, la de informar y recibir información veraz e imparcial y la de fundar medios masivos de comunicación. Estos son libres y tienen responsabilidad social. Se garantiza el derecho a la rectificación en condiciones de equidad. No habrá censura".

8.1 Restricciones

El ejercicio de este derecho implica responsabilidades y limitaciones. Algunas restricciones establecidas por la ley son las siguientes.

- En caso de afectar los derechos y la reputación de una persona, perjudicar su imagen o violar su privacidad, se deberá rectificar toda información inexacta.
- Se prohíbe la propaganda a favor de la guerra y la justificación del odio nacional, racial o religioso, que constituyen incitaciones a la violencia contra una persona o comunidad.
- Los espectáculos públicos pueden ser censurados para proteger la moral de la infancia y la adolescencia.

8.2 Libertad y límites

Así como la libertad de expresión no es un derecho absoluto e ilimitado, nuestras demás libertades también tienen límites.

El equilibrio entre ejercer la libertad y asumir la responsabilidad en cada acto posibilita la convivencia social.

La libertad se relaciona con la capacidad de un individuo de elegir según su forma de pensar y sentir.

En el uso de la libertad, la persona es responsable de las consecuencias de sus actos. Por eso, la libertad experimenta los límites que impone la convivencia social.

Actividades de aprendizaje

Interpreta

1 Señala si el enunciado es Verdadero (V) o Falso (F). Corrige aquellos que sean falsos.

	V	F
Los medios de comunicación tienen derecho a exponer la vida privada de una persona.		
Los medios de comunicación masiva deben ser controlados por el Gobierno.		
El respeto por la moral y el orden público forma parte de las restricciones a la libertad de expresión.		
La libertad es un deber de todos los ciudadanos.		
La educación y la salud son deberes ciudadanos.		

Argumenta

2 Explica qué significan estas expresiones de la Constitución Política de Colombia.

a. Responsabilidad social de los medios.

.....

.....

b. Se garantiza el derecho a la rectificación.

.....

.....

c. Información veraz e imparcial.

.....

.....

Propón

3 Responde: ¿crees que la libertad se opone a la responsabilidad? Explicáte con ejemplos

y justifica tu respuesta..

Evaluación del aprendizaje

✓ Reflexiona con tus compañeros en torno a las siguientes preguntas.

★ a. ¿Consideras qué en Colombia existe libertad de expresión? Justifica tu respuesta.

b. ¿En qué opciones coincidiste con tus compañeros? ¿En cuáles no?, ¿por qué?

c. ¿Cómo entienden tus compañeros el concepto de libertad?, ¿compartes su opinión?

Tradición oral regional

Pata de luz

Dice la leyenda que la Pata de Luz es un esqueleto que navega sobre dos palos y lleva una luz de color roja, que a veces se torna verde. En algunas ocasiones se presenta como si fuera varias personas. En tierra anda como cualquier cristiano y en el agua navega rápidamente. Muchas veces se le ve caminando por la playa como dando zancos, para recordar que aún está presente. Su aparición ocurre en Semana Santa, época en que los pescadores nariñenses la ven pasar.

Tradición oral tumaqueña.

1 ¿A qué clase de texto corresponde el anterior?

SELECCIÓN MÚLTIPLE

- a. Leyenda
- b. Mito
- c. Cuento
- d. Fábula

2 Selecciona la opción que complete correctamente el enunciado.

SELECCIÓN MÚLTIPLE

- Puede atribuirse la autoría del anterior texto a
 - a. Jacinto Jiménez, escritor tumaqueño.
 - b. la cultura popular tumaqueña.
 - c. la ONG Juntos por Tumaco.
- Uno de los elementos de la cultura tumaqueña se ven reflejados en el texto anterior es
 - a. la especial afinidad de este pueblo con la superstición.
 - b. la importancia del territorio montañoso y sus recursos.
 - c. la relación de este pueblo con las costumbres ribereñas

La trova y la copla

Coplero # 1

De mi tierra me destierran
pues de ladrón tengo fama
dicen que yo le robé
el corazón a una dama.

Si camino tatareto
me dicen que estoy rascao
pero es que tengo la maña
de caminar tongonioao.

Mama el becerrito sute
y el gatico en su rincón
mama el perrito con hambre
y el muchachito llorón.



Coplero # 2

El corazón a una dama
dicen que yo le robé
mentiras que son guayabas
fue que yo me la topé.

Tongonioao yo camino
porque a mí me da la gana
lo aprendí de mi papá
y me lo enseñó mi mama.



Miguel Ángel Martín (1932-1994)

3 Clasifica el tipo de texto al cual pertenecen los anteriores ejemplos de lírica popular.

SELECCIÓN MÚLTIPLE

- a. Trova
- b. Copla
- c. Piquería
- d. Décima

4 El propósito comunicativo de estos textos es

SELECCIÓN MÚLTIPLE

- a. Ofrecer una explicación científica de un hecho.
- b. Expresar temáticas populares con tono jocoso.
- c. Comunicar ideas sobre la realidad de forma refinada.

5 Marca Verdadero (V) o Falso (F) según corresponda. FALSO / VERDADERO

- a. Los versos son cantados por dos copleros.
- b. En las estrofas se hallan muestras del lenguaje popular.
- c. Las estrofas son serias y no dan lugar para la risa.
- d. Todas las estrofas presentan rima asonante.

La sílaba tónica y los acentos prosódico y ortográfico

6 Subraya la sílaba tónica de cada una de las palabras del siguiente texto. Luego, clasifícalas en la tabla que se presenta a continuación. ACTIVIDAD DE REFUERZO

A mi amiga Inés le preocupa lo que puede suceder si viene demasiada gente a la fiesta, mas no debe hacerlo. Yo le he dicho que por mí no hay problema y que cuantos más seamos, mejor. ¡Seguro que sí!

Palabras agudas	Palabras graves	Palabras esdrújulas

7 Lee las siguientes palabras y pon la tilde en la sílaba que corresponda según las reglas. ACTIVIDAD DE APLICACIÓN

pantalon	didactico	romantico
nectar	colibri	agricola
fantastico	docil	ojala
sofa	facil	angel

8 Explica cuál es la diferencia entre el acento prosódico y el ortográfico. ACTIVIDAD DE REFUERZO

.....

.....

.....

9 Escribe una oración que ejemplifique el acento prosódico y el ortográfico. ACTIVIDAD DE APLICACIÓN

.....

.....

El diario de viaje y la libertad de expresión

10 Lee el texto y responde las preguntas. PREGUNTA ABIERTA

Al sexto día de navegación, llegamos a las radas de Yarmouth. Como el viento había estado contrario y el tiempo tan calmado, habíamos avanzado muy poco después de la tormenta. Allí tuvimos que anclar y allí permanecimos, mientras el viento seguía soplando contrario, es decir, del sudoeste, a lo largo de siete u ocho días, durante los cuales muchos barcos de Newcastle llegaron a las mismas radas, que era una bahía en la que los barcos, habitualmente, esperaban a que el viento soplara favorablemente para pasar el río.

Daniel Defoe. *Aventuras de Robinson Crusoe* (fragmento). 1719

- a. ¿Dónde sucede la historia?
- b. ¿Cuándo sucede la historia?
- c. ¿Qué información sobre el viaje proporciona el narrador?
- d. ¿Quién es el narrador?
- e. ¿Quién es el autor de la historia?

11 Considera la situación política y social del país en la actualidad. Luego responde, ¿crees que existe algún tipo de censura, legal o ilegal? Justifica tu respuesta. PREGUNTA ABIERTA

.....